

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2004

Julkaistu Helsingissä 5 päivänä helmikuuta 2004

N:o 73—74

## SISÄLLYS

N:o	Sivu
73	Tasavallan presidentin asetus rajavartiolaitoksen sotilaskäskyasioista, virkapuvusta, tunnuksista ja ansiomerkeistä annetun tasavallan presidentin asetuksen muuttamisesta ..... 197
74	Liikenne- ja viestintäministeriön asetus autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen liitteiden muuttamisesta ..... 199

## N:o 73

### Tasavallan presidentin asetus

#### rajavartiolaitoksen sotilaskäskyasioista, virkapuvusta, tunnuksista ja ansiomerkeistä annetun tasavallan presidentin asetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 30 päivänä tammikuuta 2004

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty sisäasiainministerin esittelystä, *muutetaan* rajavartiolaitoksen sotilaskäskyasioista, virkapuvusta, tunnuksista ja ansiomerkeistä 3 päivänä maalikuuta 2000 annetun tasavallan presidentin asetuksen (268/2000) 4, 6 ja 9 §, sellaisena kuin niistä on 4 § asetuksessa 488/2000, sekä

*lisätään* 10 §:ään, sellaisena kuin se on mainitussa asetuksessa 488/2000, uusi 2 momentti seuraavasti:

#### 4 §

##### *Sotilasarvot*

Rajavartiolaitoksessa palvelevan sotilasarvona voi olla:

- 1) sotamies;
- 2) korp-raali, ylimatruusi;
- 3) alikersantti;
- 4) kersantti;
- 5) ylikersantti;
- 6) vääpeli, pursimies;
- 7) sotilasmestari, vänrikki, aliluutnantti;
- 8) luutnantti;
- 9) yliluutnantti;
- 10) kapteeni, kapteeniluutnantti;
- 11) majuri, komentajakapteeni;
- 12) everstiluutnantti, komentaja;
- 13) eversti, kommodori;
- 14) prikaatikenraali, lippueamiraali;
- 15) kenraalimajuri, kontra-amiraali;
- 16) kenraaliluutnantti, vara-amiraali;
- 17) kenraali ja amiraali.

Rajavartiolaitoksen upseerin virassa palvelevan sotilasarvona on 1 momentin 8-17 kohdassa mainitut sotilasarvot. Upseerin tutkinnon tai upseerin ylemmän korkeakoulututkinnon suorittaneen sotilasarvona on kuitenkin 9-17 kohdassa mainitut sotilasarvot sekä upseerin alemman korkeakoulututkinnon suorittaneen ja opistoupseerin sotilasarvona on 8-10 kohdassa mainitut sotilasarvot.

Rajavartiolaitoksen erikoisupseerin sotilasvirassa palvelevien sotilasarvot ovat insinööri- ja teknikkoluutnantti, insinööri- ja teknikkokapteeni tai -kapteeniluutnantti sekä insinööri- ja insinööri- ja teknikkokomentajakapteeni tai insinööri- ja teknikkokomentajakapteeni.

Rajavartiolaitoksen päällikkö määrää mitä sotilaallista esimiesasemaa upseerin, opistoupseerin ja erikoisupseerin sotilasarvo vastaa. Rajavartiolaitoksen päällikkö voi lisäksi antaa määräyksiä muun kuin 2 momentissa tarkoitetun sotilasarvon sijasta käytettävistä palvelusarvoista.

## 6 §

*Upseerin ja erikoisupseerin ylentämisen yleiset edellytykset*

Upseerin alemman korkeakoulututkinnon suorittanut upseeri ylennetään luutnantiksi ja upseerin ylemmän korkeakoulututkinnon suorittanut upseeri yliluutnantiksi.

Erikoisupseerina palvelevan upseerin ylentämisen edellytyksenä insinööri- tai teknikkoluutnantiksi on nimittäminen sotilasinsinööriin, sotilasteknikon tai sotilasyliteknikon sotilasvirkaan.

## 9 §

*Asevelvollisten ja naisten vapaaehtoisessa asepalveluksessa olevien sotilasarvot*

Rajavartiolaitoksessa asevelvollisuuttaan suorittavan ja naisten vapaaehtoisessa asepalveluksessa olevan sotilasarvoista ja niihin

Helsingissä 30 päivänä tammikuuta 2004

ylentämisestä on voimassa, mitä puolustusvoimissa palvelevan sotilasarvoista ja niihin ylentämisestä puolustusvoimien osalta säädetään tai sotilaskäskyllä määrätään. Sotamiehen sotilasarvona rajavartiolaitoksessa on kuitenkin rajajääkäri ja korpraalin sotilasarvona ylijääkäri.

## 10 §

*Merivartijan ja rajavartijan palvelusarvot*

Ylimerivartijan ja ylijäävärtijan palvelusarvona ovat lisäksi merivartiomestari ja rajavartiomestari sen mukaan kuin rajavartiolaitoksen päällikkö tarkemmin määrää.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 2004.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Ministeri *Kari Rajamäki*

N:o 74

**Liikenne- ja viestintäministeriön asetus****autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen liitteiden muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 27 päivänä tammikuuta 2004

Liikenne- ja viestintäministeriön päätöksen mukaisesti *muutetaan* autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista 19 päivänä joulukuuta 2002 annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen (1248/2002) liitteessä 1 olevan I osan 0 kohta, sellaisena kuin se on asetuksessa 829/2003, sekä

*lisätään* asetuksen liitteeseen 1 osaan I, sellaisena kuin se on osaksi asetuksessa 575/2003 ja mainitussa asetuksessa 829/2003, uusi 58 kohta ja liitteeseen 2, sellaisena kuin se on mainitussa asetuksessa 575/2003, uusi 58 kohta, liitteeseen 3 uusi 58 kohta sekä liitteeseen 6, sellaisena kuin se on mainitussa asetuksessa 575/2003, uusi 58 kohta seuraavasti:

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 2004.

Helsingissä 27 päivänä tammikuuta 2004

Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

Liikenneneuvos Kari Saari

## I OSA

**AUTOJA JA PERÄVAUNUJA SEKÄ JÄRJESTELMIÄ, OSIA JA ERILLISIÄ TEKNISIÄ  
YKSIKÖITÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET**

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyypin hyväksyntävaatimus		Vaatus direktiivillä tai E-sääntöä vastaamisesta	
	- muutosdirektiivit			uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
<b>0. Auton ja sen perävaunun (M-, N- ja O-luokan ajoneuvotyyppit) tyyppihyväksyntä</b>	70/156/ETY <sup>1</sup>	-	M, N, O	M <sub>1</sub> -luokka: 1.1.1996 <sup>2</sup>	M <sub>1</sub> -luokka: 1.1.1998 <sup>2</sup>	1993	
	- 78/315/ETY <sup>3</sup>						
	- 78/547/ETY <sup>4</sup>						

<sup>1</sup> Ajoneuvon katsotaan 2 ja 41 kohdassa tarkoitettuihin pakokaasupäästövaatimuksia koskevin poikkeuksin täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, jos se on direktiivin 70/156/ETY mukaisesti tyyppihyväksyttyä tyyppiä.

<sup>2</sup> Direktiivi 70/156/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 92/53/ETY, koskee kuitenkin monivaiheisesti tyyppihyväksyttävää M<sub>1</sub>- ja L-luokan ajoneuvoa sekä ETA-valtiossa tyyppihyväksyntä N-luokan ajoneuvosta M<sub>1</sub>-luokan ajoneuvoksi muutettavaa ajoneuvoa tyyppihyväksynnässä 1.1.1998 alkaen ja käyttöönotossa 1.1.2000 alkaen.

<sup>3</sup> Mahdollisuus erillisen teknisen yksikön tyyppihyväksyntään.

<sup>4</sup> Lisätty tarkastuskohteiden luetteloon matkustajatilän lämmityslaite ja roiskesuojat.

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyypin hyväksyntävaatimus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
				uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
	- 80/1267/ETY <sup>5</sup>						
	- 87/358/ETY <sup>6</sup>						
	- 87/403/ETY <sup>7</sup>						
	- 92/53/ETY <sup>8</sup>						
	- 93/81/ETY <sup>9</sup>					1.10.1993	
	- 95/54/EY <sup>10</sup>	10	M <sub>1</sub> , N	M <sub>1</sub> -luokka: 1.1.1998	M <sub>1</sub> -luokka: 1.10.2002	1.1.1998	1.10.2002
	- 96/27/EY <sup>11</sup>	95	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> (R-pisteen korkeus ≤ 700 mm)	1.10.1998	1.10.2003		
	- 96/79/EY <sup>12</sup>	94	M <sub>1</sub> ≤ 2500 kg	1.10.1998	1.10.2003		

<sup>5</sup> Lisätty tarkastuskohteiden luetteloon teho, vääntömomentti ja polttoainenkulutus.

<sup>6</sup> Tarkistuksia määritelmiin, ilmoituslomakkeeseen, todistukseen ja sen toimittamiseen.

<sup>7</sup> Lisätty maastoajoneuvojen määritelmät.

<sup>8</sup> Tyypin hyväksynnän uudistus ja pakollisuus M<sub>1</sub>-luokan ajoneuvoille.

<sup>9</sup> Sarjan viimeisiä ajoneuvoja koskevan poikkeuksen ulottaminen kaikkiin ajoneuvoluokkiin.

<sup>10</sup> Ajoneuvojen aiheuttamat radiohäiriöt ja sähkömagneettinen yhteensopivuus, ks. 10 kohta.

<sup>11</sup> Sivutörmäys, ks. 54 kohta.

<sup>12</sup> Etutörmäys, ks. 53 kohta.

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyyppihyväksyntävaatimus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
	- muutosdirektiivit			uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
	- 97/27/EY <sup>13</sup>	-	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N, O			1.8.1997	
	- 98/14/EY <sup>14</sup>	-	M, N, O	M <sub>1</sub> -luokka: 1.10.1998	ei koske; aiempaa vaatimustenmukaisuustodistusta voi käyttää 30.9.1999 saakka	1.10.1998	ei koske; aiempaa vaatimustenmukaisuustodistusta voi käyttää 30.9.1999 saakka
	- 98/91/EY <sup>15</sup>	105	N, O			1.12.1999	
	- 2000/40/EY <sup>16</sup>	93	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>			10.8.2003	
	- 2001/56/EY <sup>17</sup>	-	M, N, O	M <sub>1</sub> -luokka: 9.5.2004	M <sub>1</sub> -luokka: 9.5.2005	9.5.2004	ei koske












<sup>13</sup> Mitat ja massat, muut kuin M<sub>1</sub>-luokka, ks. 48 kohta.

<sup>14</sup> Tyyppihyväksyntämenettelyn kehittäminen.

<sup>15</sup> Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetun ajoneuvon tunnustaminen, ks. 56 kohta.

<sup>16</sup> Alleajosuoja edessä, ks. 57 kohta.

<sup>17</sup> Lämmityslaitteita koskevan direktiivin uudistus, ks. 36 kohta.

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyyppihyväksyntävaatimus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
	- muutospäivitykset			uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
	- 2001/85/EY <sup>18</sup>	36, 52, 66, 107	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>	13.2.2004 (koskee EY-tyyppihyväksynnän myöntämistä ajoneuvotyyppille tai korityypille erillisenä teknisenä yksikkönä)	ei koske	13.2.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)	13.2.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)
	- 2001/92/EY <sup>19</sup>	43	M, N, O	1.10.2002 	1.7.2003 		
	- 2001/116/EY <sup>20</sup>	-	M, N, O	M <sub>1</sub> -luokka: 1.7.2002	M <sub>1</sub> -luokka: 1.7.2003 (koskee vaatimustenmukaisuustodistuksen mallia)	muut ajoneuvoluokat: 1.7.2002	muut ajoneuvoluokat: 1.7.2003 (koskee vaatimustenmukaisuustodistuksen mallia)
							
	- 2003/102/EY <sup>20a</sup>	-	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>	1.10.2005/ 1.9.2010	31.12.2012/ 1.9.2015		

<sup>18</sup> Linja-autojen erityissäännökset, ks. 48 ja 52 kohdat.

<sup>19</sup> Turvasidirektiiviä koskevat hallinnolliset muutokset, ks. 45 kohta.

<sup>20</sup> Tyyppihyväksyntädirektiivin kokonaisuudistuksen ensimmäinen vaihe: direktiivin liitteiden uudistus.

<sup>20a</sup> Jalankulkijoiden suojeleminen, ks. 58 kohta.

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyypin hyväksyntävaatimus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
	- muutosdirektiivit			uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
58. Jalankulkijoiden suojele	2003/102/EY <sup>75</sup>	-	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> <sup>76</sup>	1.10.2005/ 1.9.2010	31.12.2012/ 1.9.2015		

<sup>75</sup> Direktiivin 2003/102/EY mukaisia vaatimuksia sovelletaan seuraavasti:

- a) direktiivin liitteen I kohdan 3.1 tai 3.2 vaatimuksia uusiin ajoneuvotyyppeihin 1.10.2005 alkaen, ei kuitenkaan sovelleta ajoneuvoihin, jotka eivät eroa A-pylväiden etupuolella korirakenteen ja muotoilun olennaisten piirteiden osalta ajoneuvotyypeistä, joille on myönnetty tyyppihyväksyntä ennen 1.10.2005, 31.12.2012 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin,
- b) direktiivin liitteen I kohdan 3.2 vaatimuksia uusiin ajoneuvotyyppeihin 1.9.2010 alkaen, 1.9.2015 alkaen kaikkiin ensi kertaa käyttöön otettaviin edellä tarkoitettuihin ajoneuvoihin.

<sup>76</sup> Koskee ajoneuvoja, joiden kokonaismassa on enintään 2500 kg. Koskee vain niitä N<sub>1</sub>-luokan ajoneuvoja, jotka perustuvat M<sub>1</sub>-luokan ajoneuvoihin.



## Liite 2

**MATKAILUAUTON, SAIRASAUTON, RUUMISAUTON, INVATAKSIN, PELAS-  
TUSAUTON JA POLIISIAUTON RAKENNE JA VARUSTEET**

Kohta	Kohde	Direktiivin numero	M <sub>1</sub> ≤ 2500 <sup>(1)</sup> kg	M <sub>1</sub> > 2500 <sup>(1)</sup> kg	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>
58	Jalankulkijoiden suojele	2003/102/EY	X			
(1) Suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna.						



**PIENSARJATYYPPIHYVÄKSYTTÄVIÄ JA YKSITTÄISKAPPALEENA VALMISTETTAVIA M<sub>1</sub>-LUOKAN AJONEUVOJA KOSKEVAT POIKKEUKSET LIITTEEN 1 VAATIMUKSISTA**

---

Kohta	Kohde	Direktiivin numero	M <sub>1</sub> -luokan ajoneuvon piensarjatyypin hyväksyntä ja yksittäishyväksyntä
58	Jalankulkijoiden suojeleminen	2003/102/EY	N/A

---

**SDK/SÄHKÖINEN PAINOS**

---

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 73—74, 1 1/2 arkkia

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2004

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904